

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 34 (1908)
Heft: 23

Rubrik: Around the world

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Around the world.

Ich haben mir in die letzte Zeit gefragt, was das für Leute sein auf das Kontinent. Sie haben nicht das Verstand zu sag was es heute und was es morgen. Sie sag das ist Frühling und an das andere Tag wir hab Schnee, ganz weiss und kalt. Wir sag dies nicht Frühling, wir zu Hause; wir sag dies letzter Winter.

Sudem wissen die Leute nicht was sie anziehen wollen. Gestern war ein kalter Wetter voll Regen und Schnee und das Mann trägt Strohhütten auf die Kopf und der Frau trägt ein Kleid, was es weiss wie das Schnee selber, so voll von Winter und von schlechte Luft aus das Zimmer. Weil aber heute kein das grobe Licht, hab sie angezogen eine schwere schwarze Kleid und das arme Pels gelegt auf das Axtel und das Mann trägt der Strohhütte zu Hause und nimmt das große schwarze Mohr mit von das Mann Silinder.

Aber das Mensch sein überall gleich dumm. In S. Gal sie macht viel Wort von das Stickerfrisch. Das arme Stickerfrisch hat bald kein Brot mehr zu es, das arme, bedauerlich man. Sie macht große Verlust von Einbürgerung in das Produktion. Aber sie hab ganz recht. Wenn niemand kauf, was sie fabriziert, dann sein vill besser, sie fabriziert nicht mehr.

Wie ich haben gehört, soll auch das Bauersmann zusammen kommen und beschließen für das nächste Herbst das Produktion einzubringen. Sie hab aber ganz recht, wenn ja doch nicht was, sie kann ganz gut sag, wir kann nicht, grad so gut wie das Stickerfrischfabrikant in S. Gal. sag, wir macht nicht, wenn das andere Man in Amerika kauf nicht.

In Genf sie hab vor nicht gar lang Zeit losgeschickt das Kirche von die Staat und jetzt sie wollen wieder zusammen machen diese beiden thinger. Warum macht sie denn los fuerst die dumm Kerl?

Das macht die Leute aber immer so. So hab auch das Richter gemacht in die Prozess von Maximilian Harden und nachher sie sag das es ungültig was sie hab für Urteil gesprochen. Und das andere große Teutisch Mann auch, das Fürst von Gubenburg. Das Schwören bei Gott und alle drei zusammen und nachher das muß sag, das das es doch nicht alles wahr. O, is that a fine man!

Das Teutisch Man sein überhaupt sehr vill klug. Das machen an die französische Grenz vill Lärm in das Nacht, das machen ein Gefecht und lassen den Franzosen lachen von oben herab, wie sie verteidigt das Festung von Metz. Aber von Teutischland man könnte erzählt bis morgen und dann wieder bis morgen und wieder und wieder, bis man sein alt und grau und immer sein neue Sack da zu lack und zu wein vielmehr.

In Österreich-Ungarn werden berühmte Poeten zu Geldbußen verurteilt weil sie nicht stillschweigen wie anderes Leute und in Russland sie erwarten voll Freude unter liebes König Eduard. Ja, ja, das Ruß verstehen nach was es zu nützigen auf dieser Welt.

Aber ich wollen machen fertig, sonst werden der Herr Redaktor wild und streichen mir alles durch was ich haben mit so vill Mühe geschrieben. Und das sein nicht angenehm für ein armes

English. Man.

Schönfels

Grand Hotel und Kurhaus

ZUGERBERG ob ZUG (Schweiz)

1000 m über Meer 77

Haus I. Ranges mit allem modernen Komfort. Zentral-Heizung. Post und Telegraph. Grosses Vestibule. Grossartiger Park und prächtige Waldungen. Lawn Tennis. Croquet grounds. Eigene Kurmusik. Pittoreskes Alpenpanorama. Zug Bahnhof-Schönfels mit der Zuger Bergbahn 35 Min. Die Direktion.

Selbsttätige elektrische Lichtanlagen

In allen Kulturstaaten geschützt!
Vorteilhaft für kleine Ortschaften, Hotels, Anstalten, Fabriken und Villen.

Keine Bedienung der Zentrale! - Einfache u. gedrungene Bauart! - Vortellhaft zur Ausnützung kleinerer Wasserkräfte! - Enorm billiges Licht! - Schönes und ruhiges Licht (wie Auer)! - Keine Betriebs- und Feuergefahr! - Musteranlage zur Besichtigung! Prima Referenzen.

Anfragen gef. an:

82

Technisches Bureau Turbo-Dynamo

M. Grob, Ingenieur, Winterthur.

SCHWEIZERISCHE SCHÜTZENUHR

Präzisionsuhr I. Ranges

Alsilber Fr. 40. Garantie 3 Jahre



F. HOFMANN-DENGER
Uhrenfabrikation
BIEL
Lieferant offiz. Schützenuhren
an in- & ausländische
Schützenfeste

In massiv goldenem Gehäuse, kontrolliert 35 Gramm Fr. 1.75.— Silberne und goldene 29 Damenuhren zu Fabrikpreisen. An die deutschen Bundesschiessen Mainz und Nürnberg habe allein 850 goldene Damenuhren geliefert.

Levaillant

Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G.
Zürich, Friedensgasse 1.



Pat.-Muster-Marken-Anmeldungen und Verwertungen in allen Ländern.
Coul. Bedingungen Beste 70 Referenzen.

Parquet- und Chalet-Fabrik Interlaken

Gegründet 1850.

Chalets ♦ Villen

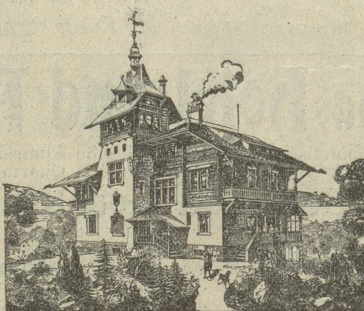
Landhäuser

in Schweizer Holzstil

Dekorative
Holzarbeiten
jeder Art.

Parquets

auf Blindböden und in Asphalt



Riemenböden in indisch. Hartholz „LIHM“

Müller & Co., Winterthur

Glas, Kristall, Porzellan, Steingut.

73

Wir offerieren: Carten-Gnomen, Tierfiguren, Cartensitze aus Terracotta etc., farbige Panoramakugeln, Pflanzenkübel, rund und viereckig, Transportgriffe etc.

Verlangen Sie überall



Stahlspähne
„Marke Eule“

es sind die besten

Wirtz & Fischer, Stahlspähne-Fabrik
Reinach (Aargau).

30

Nervosan

Neueste Errungenschaft der modernen Heilkunde. Als diätetisch. Kräftigungsmittel ärztl. empfohlen gegen NERVOSITÄT, ferner bei Aufregtheit, Reizbarkeit, nervösen Kopfschmerzen, Schlaflosigkeit, Nervenzuckungen, Zittern der Hände, Folgen von nervenzerrüttenden, schlechten Gewohnheiten, Neuralgie, Neurasthenie in allen Formen, nervöse Erschöpfung und Nervenschwäche, intensivstes Stärkungsmittel des gesamten Nervensystems.

69

Preis Fr. 3.50 und Fr. 5.—.
Erhältlich in allen grösseren Apotheken der ganzen Schweiz.

Jeder Herr sollte haben
Interceptor
Deutsch, Reichspat.

NEU! Preis Fr. 3.20 franko NEU!
Prospekte gratis u. franko
E. F. Schmidt & Co. in Nymegen (Nldl.)

Gratis

und verschlossen erhalten Sie meine Prospekte für Bedarfsartikel zur

22

Kleinerhaltung der Familie
sowie sämtliche hygienische Artikel

J. BIELMANN, BASEL
15 Kohlenberg 15.

Wir offerieren: 7 Nyassa Giraffe zu nur -75, 2 Djibouti 1894, Neger u. Landschaft z. nur -40, 26 Montenegro v. 1874/94 (Senf Mk. 10.46) zu nur 4.10, 25 verschied. Uebersee-Staat. zu nur -30, 1 ganz neu bearbeitet. Album m. 11500 Markenfeldern u. kompl. Preiskatalog nebst 1000 Klebefalzen z. nur 5.40 frko. Preislisten werd. gratisversandt. Postwertzeich.-Geschäft Locher, Spitalg. 29, Bern. 23